

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

16 September 2011

Рабочая группа по перевозкам

скоропортящихся пищевых продуктов

Шестьдесят седьмая сессия

Женева, 25–28 октября 2011 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

Предложения по поправкам к СПС:

новые предложения

Изменения в статью 3 СПС, приложение 2 к СПС и в добавления 1 и 2 к приложению 2 к СПС, касающиеся распространения требований приложения 2 к СПС на охлажденные пищевые продукты. Аннулирование приложения 3 к СПС

Передано Российской Федерацией

РЕЗЮМЕ

Существо предложения:

Статья 3 СПС делит сферу распространения СПС на перевозки быстрозамороженных (глубокозамороженных) и замороженных пищевых продуктов, с одной стороны, и охлажденных пищевых продуктов, перечисленных в приложении 3 к СПС, с другой. В действующей редакции приложения 2 к СПС речь идет о выборе транспортных средств и температурных условий перевозки только быстрозамороженных (глубокозамороженных) и замороженных пищевых продуктов.

В добавлении 1 к приложению 2 к СПС речь идет о контроле температуры воздуха при перевозке только быстрозамороженных скоропортящихся пищевых продуктов.

В добавлении 2 к приложению 2 к СПС определен порядок отбора проб и измерения температуры для перевозки как охлажденных, так и замороженных и быстрозамороженных скоропортящихся пищевых продуктов.

Приложение 3 к СПС касается выбора транспортных средств и температурных условий, которые должны соблюдаться при перевозке только охлажденных пищевых продуктов.

Специалистам Российской Федерации такое деление представляется во многом искусственным. Не существует столь значимых отличий при перевозке быстрозамороженных (глубокозамороженных), замороженных и охлажденных пищевых продуктов, чтобы обосновать их разделение как на уровне статьи 3 СПС, так и на уровне приложений к СПС. Более того, такое деление создает дополнительные проблемы, связанные с расширением сферы действия СПС в будущем (например, при включении в СПС отдельных аспектов, связанных с перевозками свежих фруктов и овощей и т.п.).

Предлагаемое решение:

Представить обновленную редакцию статьи 3 СПС, приложения 2 к СПС, добавлений 1 и 2 к приложению 2 к СПС.

Аннулировать приложение 3 к СПС.

Справочная информация:

Отсутствует.

Введение

1. На 66-й сессию Рабочей группы по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (WP.11) Российской Федерации был представлен официальный документ (ECE/TRANS/WP.11/2010/9), в котором предлагались изменения и дополнения в добавление 1 к приложению 2 к СПС, касающиеся уточнения терминологии в отношении измерительного и записывающего устройств прибора для измерения, регистрации и хранения значений температуры воздуха в процессе перевозки быстрозамороженных пищевых продуктов, а также места размещения измерительного устройства прибора в транспортном средстве.

На 67-ю сессию WP.11 Российской Федерации снова представлен официальный документ, содержащий изменения и дополнения в добавление 1 к приложению 2 к СПС и Справочника СПС, касающиеся уточнения конструктивных параметров, а также места размещения измерительного устройства прибора для измерения, регистрации и хранения значений температуры воздуха в транспортном средстве в процессе перевозки быстрозамороженных пищевых продуктов.

2. В процессе работы над указанными документами специалисты Российской Федерации пришли к мнению, что распространение требований приложения 2 к СПС только на перевозки быстрозамороженных (глубокозамороженных) и замороженных пищевых продуктов, а приложения 3 к СПС только на охлажденные пищевые продукты во многом является искусственным. По своим основным положениям эти приложения вполне могут быть объединены в одно.

3. В Докладе Рабочей группы по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов о работе ее шестьдесят шестой сессии, состоявшейся в Женеве 9–12 ноября 2010 года, содержится указание Российской Федерации подготовить включение новых и уточненных требований добавления 1 к приложению 2 к СПС в приложение 3 к СПС. Данная работа, при ее успешном выполнении, фактически окончательно нивелирует требования приложений 2 и 3 к СПС, что служит дополнительным аргументом в пользу необходимости их объединения.

4. Стоит также учитывать, что объединение приложений 2 и 3 к СПС позволит легче решать вопросы, связанные с расширением сферы действия СПС, к примеру, в отношении перевозок свежих фруктов и овощей.

СПС касается международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов вообще (не только быстро-, глубокозамороженных, замороженных и охлажденных), что следует как из названия документа, так и его основных целей. При выборе транспортных средств, а также контроле температуры воздуха при перевозке, по нашему мнению, должен использоваться единый характер требований, в том числе в отношении тех пищевых продуктов, которые могут быть включены в СПС в будущем.

5. Учитывая вышеизложенное, Российская Федерация предлагает рассмотреть целесообразность внесения следующих изменений в СПС:

- удалить из статьи 3 СПС деление на быстрозамороженные (глубокозамороженные) и замороженные пищевые продукты, с одной стороны, и охлажденные пищевые продукты, с другой;

- заменить в приложениях 2 (кроме добавления 2) и 3 к СПС конкретные обозначения групп скоропортящихся пищевых продуктов на термин «скоропортящиеся пищевые продукты», принятому в СПС;
- текст приложения 2 к СПС и добавлений 1 и 2 к приложению 2 к СПС откорректировать в соответствии с задачей объединения их с требованиями приложения 3 к СПС;
- аннулировать приложение 3 к СПС.

6. Российская Федерация представляет на рассмотрение соответствующий неофициальный документ.

Предложения

7. Изложить пункт 1 статьи 3 СПС в следующей редакции:

1. Предписания статьи 4 настоящего Соглашения применяются ко всем перевозкам указанным в приложении 2 к настоящему Соглашению скоропортящихся пищевых продуктов – быстрозамороженных (глубокозамороженных), замороженных и охлажденных, как по найму или за вознаграждение, так и за собственный счет, производящимся исключительно – с учетом положений пункта 2 настоящей статьи – железнодорожным или автомобильным транспортом либо обоими этими видами транспорта, быстрозамороженных (глубокозамороженных) и замороженных пищевых продуктов, а также

пищевых продуктов, перечисленных в приложении 3 к настоящему Соглашению, даже если они не являются ни быстрозамороженными (глубокозамороженными), ни замороженными,

когда место погрузки груза или транспортного средства, в котором он перевозится, на железнодорожное или дорожное транспортное средство и место выгрузки груза или транспортного средства, в котором он перевозится, из железнодорожного или дорожного транспортного средства находятся в двух различных государствах и когда место выгрузки груза находится на территории одной из Договаривающихся сторон.

Если перевозка включает одну или несколько морских перевозок, кроме тех, которые указаны в пункте 2 настоящей статьи, то каждая сухопутная перевозка должна рассматриваться отдельно.

8. Изложить приложение 2 к СПС¹ в следующей редакции, включая название:

Выбор транспортных средств и температурные условия, которые должны соблюдаться при перевозке быстрозамороженных (глубокозамороженных) и замороженных скоропортящихся пищевых продуктов

1. Транспортные средства для перевозки следующих быстрозамороженных (глубокозамороженных) и замороженных скоропортящихся пищевых продуктов должны выбираться и использоваться таким образом, чтобы во время перевозки быстрозамороженных (глубокозамороженных) и замороженных пищевых продуктов самая высокая температура в любой точке груза во время перевозки не превышала указанной величины, а во время перевозки охлажденных пищевых

¹ За исходный принят русскоязычный текст СПС по состоянию на 2 января 2011

продуктов температура пищевых продуктов в любой точке груза не выходила за указанные пределы.

С этой целью транспортные средства, используемые для перевозки быстрозамороженных скоропортящихся пищевых продуктов, оснащаются устройством прибором, предусмотренным в давлении 1 к настоящему приложению. Вместе с тем если температура охлажденных, замороженных и быстрозамороженных (глубокозамороженных) скоропортящихся пищевых продуктов подвергается проверке, то такая проверка проводится в соответствии с процедурой, изложенной в давлении 2 к настоящему приложению.

2. Таким образом, температура пищевых продуктов в любой точке груза в ходе погрузки, перевозки и/или разгрузки выгрузки температура быстрозамороженных (глубокозамороженных) и замороженных пищевых продуктов не должна превышать указанной величины, а температура охлажденных пищевых продуктов не должна выходить за указанные пределы.

3. Если требуется открыть транспортное средство, например, для проведения осмотра, то необходимо исключить воздействие на пищевые продукты тех процедур или условий, которые противоречат целям настоящего приложения и Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах.

4. В процессе некоторых операций, например размораживания испарителя транспортного средства-рефрижератора, допускается непродолжительное увеличение температуры на поверхности пищевых продуктов, не превышающее соответствующей величины у быстрозамороженных (глубокозамороженных) и замороженных пищевых продуктов и верхней границы указанных пределов у охлажденных пищевых продуктов более чем на 3°C в какой-либо части груза, например вблизи испарителя.

Быстрозамороженные (глубокозамороженные) и замороженные пищевые продукты:

*Замороженные или быстрозамороженные
(глубокозамороженные) рыба, рыбные продукты,
моллюски, ракообразные и все прочие
быстрозамороженные (глубокозамороженные) пищевые продукты*

-18 °C

Все замороженные пищевые продукты (за исключением масла)

=12 °C

Масло

10 °C

Упомянутые ниже глубокозамороженные и замороженные пищевые продукты, подлежащие немедленной дальнейшей переработке в пункте назначения¹.

Масло

Концентрированный фруктовый сок

Охлажденные пищевые продукты:

<i>Сырое молоко²</i>	<i>от 0 °C до +6 °C</i>
<i>Красное мясо³ и крупная дичь (кроме субпродуктов).....</i>	<i>от 0 °C до +7 °C</i>
<i>Мясные продукты⁴, пастеризованное молоко, свежие молочные продукты (йогурт, кефир, сливки и молодой незрелый сыр⁵), готовые пищевые продукты (мясо, рыба, овощи), готовые к употреблению сырые овощи и овощные продукты⁶, а также не указанные ниже рыбные продукты⁴</i>	<i>от 0 °C до +6 °C либо температура, указанная на этикетке или в перевозочных документах</i>
 <i>Дичь (кроме крупной дичи), домашняя птица³ и кролики ...</i>	<i>от 0 °C до +4 °C</i>
<i>Субпродукты³</i>	<i>от 0 °C до +3 °C</i>
<i>Рубленое мясо³</i>	<i>от 0 °C до +2 °C либо температура, указанная на этикетке или в перевозочных документах</i>
 <i>Необработанные рыба, моллюски и ракообразные⁷</i>	<i>на тающем льду или при температуре тающего льда</i>

¹ Постепенное повышение температуры в ходе перевозки перечисленных глубокозамороженных и замороженных пищевых продуктов, предназначенные для немедленной дальнейшей переработки в пункте назначения, допускается, если после прибытия в пункт назначения их температура не превышает величины, определенной отправителем и указанной в договоре перевозки. Эта температура не должна превышать максимальной величины, допустимой для того же пищевого продукта при замораживании и указанной в приложении 3. В транспортном документе должно указываться название пищевого продукта, а также тот факт, что он является глубокозамороженным или замороженным и что он предназначен для немедленной дальнейшей переработки в пункте назначения. Такая перевозка должна осуществляться транспортными средствами, допущенными на основании СПС, без использования термического оборудования для повышения температуры пищевых продуктов.

² Если молоко вывозится с фермы для немедленной переработки, то температура во время перевозки может достигать +10°C.

³ В любом виде.

⁴ За исключением продуктов, подвергшихся полной обработке путем соления, копчения, сушки или стерилизации.

⁵ "Молодой незрелый сыр" означает несозревший сыр (созревание которого не закончено), который может потребляться вскоре после его изготовления и срок хранения которого ограничен.

⁶ Сырые овощи, которые были нарезаны в форме кубиков, ломтиков или мелких кусочков, за исключением тех, которые были только вымыты, очищены или просто разрезаны пополам.

⁷ За исключением живой рыбы, живых моллюсков и живых ракообразных.

9. Изложить добавление 1 к приложению 2 к СПС в следующей редакции²:

Транспортное средство должно быть оборудовано прибором, позволяющим производить измерение температуры воздуха, ее запись и хранение полученной информации (далее – прибор) для контроля температуры воздуха, воздействию которого в процессе перевозки подвергаются быстрозамороженные скоропортящиеся пищевые продукты, предназначенные для потребления человеком.

Прибор проверяется уполномоченной организацией в соответствии со стандартом EN 13486 (Датчики температуры и термометры, используемые в процессе перевозки, складирования и доставки охлажденных, замороженных, глубокозамороженных/быстрозамороженных пищевых продуктов и мороженого – Периодическая проверка), а документация предоставляется компетентным органам СПС для утверждения.

Прибор должен соответствовать стандарту EN 12830 (Датчики температуры, используемые в процессе перевозки, складирования и доставки охлажденных, замороженных, глубокозамороженных/быстрозамороженных пищевых продуктов и мороженого – Испытания, рабочие характеристики, пригодность).

Измерительное устройство прибора, защищенное от механических повреждений, которые могут иметь место в процессе выполнения погрузочно-разгрузочных операций или в процессе перевозки скоропортящихся пищевых продуктов, должно размещаться внутри кузова:

изотермического транспортного средства – вблизи (слева или справа) наибольшего дверного проема в его средней части,

транспортного средства-ледника или транспортного средства-рефрижератора:

- с дверями (дверью) боковыми или торцевой и верхней системой раздачи холодного воздуха – вблизи (слева или справа) дверного проема, наиболее удаленного от источника холода, в его нижней части;*

- с дверями (дверью) боковыми или торцевой и нижней системой раздачи холодного воздуха – в середине верхней части дверного проема, наиболее удаленного от источника холода;*

- для иных транспортных средств – в зоне максимально высокой температуры воздуха,*

отапливаемого транспортного средства:

- с дверями (дверью) боковыми или торцевой и верхней системой раздачи теплого воздуха – вблизи (слева или справа) дверного проема, наиболее удаленного от обогревательной установки, в его нижней части;*

- с дверями (дверью) боковыми или торцевой и нижней системой раздачи теплого воздуха – в середине верхней части дверного проема, наиболее удаленного от обогревательной установки;*

- для иных транспортных средств – в зоне наиболее низкой температуры воздуха.*

На полученных таким образом записях температуры должна быть проставлена соответствующая дата, причем оператор транспортного средства должен

² За исходный принят русскоязычный текст СПС по состоянию на 2 января 2011, в который внесены изменения и дополнения, принятые на 66-й сессии WP.11

сохранять эти записи, по крайней мере, в течение одного года в зависимости от характера пищевого продукта.

Измерительные—Приборы должны быть приведены в соответствие с положениями настоящего добавления в течение одного года после даты вступления в силу приведенного выше положения его нынешней редакции. Измерительные—Приборы, которые уже были установлены до этой даты, но не соответствуют вышеуказанным стандартам, могут использоваться до 31 декабря 2009/2012 года.

10. Внести следующие изменения в добавление 2 к приложению 2 к СПС:

10.1. Название добавления 2 к приложению 2 к СПС изложить в следующей редакции:

**ПОРЯДОК ОТБОРА ПРОБ И ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ~~ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ~~
ОХЛАЖДЕННЫХ, ЗАМОРОЖЕННЫХ И БЫСТРОЗАМОРОЖЕННЫХ
(ГЛУБОКОЗАМОРОЖЕННЫХ) СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ
ПРОДУКТОВ**

10.2. В пп. 1, 2, 4 заменить «в приложениях 2 и 3» на «в приложении 2».

10.3. В п. 8 заменить «в приложении 3» на «в приложении 2».

11. Аннулировать приложение 3 к СПС.

Обоснование

12. По мнению Российской Федерации крайне важно, чтобы требования СПС отвечали основной цели соглашения, а именно улучшению условий сохранения качества всей номенклатуры скоропортящихся пищевых продуктов во время их перевозки, а не отдельных групп (быстро-, глубокозамороженные, замороженные и охлажденные пищевые продукты).

13. После одобрения предлагаемых Российской Федерацией изменений в статью 3 СПС, приложение 2 и добавления 1 и 2 к приложению 2 к СПС и связанного с этим аннулирования приложения 3 к СПС, появится возможность на следующей 68-й сессии WP.11 утвердить данные изменения, что будет способствовать выполнению основных целей СПС и создаст удобную форму для расширения сферы его действия в будущем.

Издержки

14. Необходимость согласно требований предложенной редакции добавления 1 к приложению 2 к СПС дооборудования всех транспортных средств прибором, позволяющим контролировать температуру воздуха, воздействию которой подвергаются любые скоропортящиеся пищевые продукты, производить ее измерение, запись и хранение полученной информации.

Практическая осуществимость

15. Предлагаемые изменения создадут лучшие условия для реализации основных целей СПС.

Возможность обеспечения применения

16. Серьезных проблем с обеспечением транспортных средств соответствующими приборами не предвидится. Промышленность стран, являющихся Договаривающимися сторонами СПС, выпускает широкий ассортимент приборов для контроля, измерения, записи и хранения температуры воздуха. Дооборудование ими транспортных средств также не должно вызвать серьезных проблем, тем более многие транспортные средства, ранее задействованные в международных перевозках быстро-, глубокозамороженных и замороженных пищевых продуктов уже оборудованы такими приборами
